

Листи державних, громадських та церковних
діячів України, Польщі та ін. країн

Листи Сигізмунда III із м. Варшави до Ма-
гистрату м. Львова з закликом покращити взаємо-
відносини з громадою м. Львова. Оригінали

ЦДІА УРСР у Львові

Фонд № 132

Опис № 1

Справа № 45

Почато: 20 лютого 1621 р.

Закінчено: 1 р.

На 3 сторінках (аркушах).

Sygmunt Wz Bozej laski Krol Polsko Wielkie Wielkie
 che Ruskie Litwie Mazowieckie Zmudskie Inflantche y

Szwedzki Eotolski Vandalzski arcydi-
 ornny Krol

Staroziemi Wiemie nam mili. Spodanej supplicy przez niektorych z po-
 serodku Wier. W. Mieszan, baczemy ze te ktore wyrazaję grana-
 minę, męsa takie aby iaka miał y między Wier. W. a Wzdem tamę,
 oznym rozności uzynic, gdyz y Wzad na wszystkie podał słupną in-
 stitucją. Dlatego napominamy Wier. W. żeby się spokoynie
 zachowali, a o wszystkim z Wzdem rozgodzie zopowolney sa zno-
 sili do korego y my dajem y pisami nasze, żeby do zadnych dif-
 ferentii przyczynny communitati nie dawali, ale tak postępować we
 wszystkim co do Wzadu miejskiego y do ponoszenia ciężarów nale-
 ży, iako priwilegie nadane Miaszki, decreta uzynione y arbitramen-
 ta zasile opuszczać. Gzedy go y się y dannych zingozarów trzymać będą
 będzie, nierozstanie mi rozynby się communitas contentować nie
 miała, albo rozakie differentie z Wzdem zachować. Ktorem razym
 laskę naszą ofiarujemy. Danno Wazsawie dnia xx Mies Lutygrada
 Roku Pańskiego M D C xxi Dano nam nasze Polsk. xxxvi
 Szwedzkie xxvii Roku.

Sygmundus Rex

XXXI

2.

Sławnym Wojtowi Ławnikom
List od Janusza czterdziści Mrozom, także nazwiska
na pospolstwie Miasta naszego Lwa
III Anno 1621
wa Mrozom nam miłym

N^o 280
od 10 M. Liza.

[Signature]



Ligum III
Warszawa 20/XI. 1621.

N^o 25 19

19
3
R 1621.
20, XI

Sygmunt III & Bożey łaski Król Polski Wielkie
Dzię Łithewskie Ruskie Pruskie Mazowieckie Łemwskie
Inflanckie y Szwedzkie Gotskie Vandalzkie dziedziczny Król.

Starożytni Wiernie nam miłi. Z podanej supplicy przez niektórych
z porzrodku Wiernosi Warzych Mieszchan, bawemy, że to które wyraża-
ia granamina, nie są takie aby iaka miały między Wiernosiami
Warzemi a Urzędem tamczynym roznosu czynić, gdyż y urząd
na wszystko połat stuxna, iustificatia. Dla tego napominamy
Wiernosi Warze, żeby się spokojnie zachowali, a o wszystkim z Urzę-
dem wzgodzić zopopolnej się znosili. Do którego y my daliśmy pi-
sami narze, żeby do żadnych differentii prziixyny communita-
tis niedawat, ale tak postępował we wszystkim co do Urzędu
mieyskiego y do ponoszenia ciężarów należy, iako prziwilecie
nadane Miastu, decreta uoxymione y arbitramenta xaxto opi-
nia. Bego gdy się y dawnych xryxaior trzymać Urząd będzie,
niezostanie nic rozymby się communitas contentować nie mia-
ta, albo wiakie differentie z Urzędem zachodzić. Którym xatym
łaskie narze offiarujemy. Dan w Warzawie dnia xxi Miesiaca
Listopada Roku Pańskiego MDCXXI. Panowania naszego Pol-
skiego xxxvii Szwedzkiego xxviii Roku.

Sigismundus Rex m. p.

Starożytnym Wąytem Ławnikom y atordzierni Mezon,
także wzytkiemu pospolitwu Miasta naszego Łwowa
Wiernie nam miłym.